ken nur etwa die Hälfte ausschütten konnte. Dass

dieser Photowettbewerb nicht ganz das erwartete

Resultat zeitigte, hat offensichtlich mancherlei

Gründe. Hervorzuheben ist der Umstand, dass nur

Amateurphotographen teilnehmen durften und

dass nur je ein Bild pro Einsender preisberechtigt

war. Dazu kommen noch eine Reihe anderer Faktoren. Auffällig war auch, dass sich die Mitglie-

der des Aarauer Photoclubs nicht an diesem lokalen Wettbewerb beteiligten. Die Organisatoren des

ersten MAG-Photowettbewerbes sollten sich je-

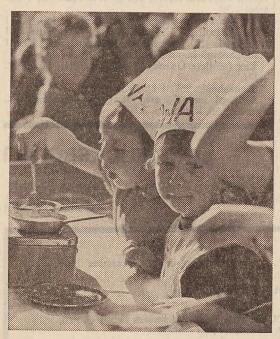
doch von diesem sicherlich nicht gerade verheis-

sungsvollen Anfang nicht entmutigen lassen und

am MAG 1970 abermals einen Wettbewerb aus-

schreiben. (Die Gewinnerliste befindet sich im

## Auswahl sehr bescheiden!



Den ersten Preis in der Kategorie «schwarzweiss» gewann der Aarauer Gerhard Ebling mit diesem

Man hatte sich vom MAG-Photowettbewerb, der heuer erstmals am traditionellen Markt Aarauer Gewerbetreibender ausgeschrieben worden war, viele gute Bilder, sowohl in Schwarzweiss wie in Farbe, erhofft. Sie hätten in erster Linie dazu dienen sollen, die künftige MAG-Zeitung zu illustrieren. Diese Hoffnung wurde jedoch sowohl quantitativ wie auch qualitativ enttäuscht. «Die Jury hatte einige Mühe in der Beurteilung. Nur wenige Arbeiten sind eingegangen. Die Auswahl war sehr bescheiden», heisst es wörtlich im Brief, der an die Gewinner geschickt wurde. Vor allem bei der Kategorie «Farbe» war es der Jury nicht möglich, den ausgesetzten ersten Preis zu vergeben. Zugegeben, das Thema «MAG-Stimmung» ist farbig nicht ganz einfach zu lösen. Dennoch, ein so niedriges Bildniveau hatte man nicht erwartet. Auch bei den schwarzweissen Photos ging mehr Spreu als Weizen ein, so dass die Jury von der ausgesetzten Gewinnsumme von 1000 Fran- 2. Preis: Gerold Lüscher, Suhr

Plastik und Graphik

E. G. Zur Zeit der Jahreswende entsteht, noch

viel öfter als sonst, das Bedürfnis nach einer stil-

len Stunde; man macht trotz Kälte, trotz Dunkel-

heit einen langen Spaziergang; man könnte aber

auch einmal hinuntersteigen in den Keller unseres

Kunsthauses, um in aller Ruhe die graphischen Blätter anzuschauen, die Skulpturen zu umschrei-

ten und aufzumerken versuchen, wie sich zwi-

schen den Werken und einem selbst eine Bezie-

hung ergibt. Vom Bildhauer Jakob Probst ist

gegenwärtig so viel zu sehen, dass man die ganze

Spannweite dieses vitalen Künstlers überblickt,

vom zart modellierten Torso zum kühnen selbst-

sicheren Porträt. Auch die Aargauer Bildhauer,

die älteren wie die jüngsten, sind gut ausgestellt.

Das Bäurische eines Eduard Spörri, das Na-

turalistische, Klassizistische eines Ernst Suter

und Heinz Schwarz, die Finesse von Häch-

lers Arbeit, Siegenthalers «Forme expul-

sée», Franz Pabsts «Signal» konfrontieren uns mit den mannigfaltigen Möglichkeiten, nach de-

In sinnvollen Zusammenhang mit der Plastik

wird Graphik, ebenfalls aus den Museumsbestän-

den, gezeigt. Zwei wunderschöne spinnwebfeine Fischnetze von Hans Fischer; Spielende, Tan-

zende von Maurice Barraud, dann die eigenartigen Linienmechanismen W. Bodmers zeu-

gen, neben vielen andern sehr guten Blättern, von

verschiedenen Temperamenten. Vor den Werken

Hrdlickas erschauert man und erinnert sich

der gewesenen Ausstellung. Paul Floras Ironie

wirkt abgründig und befreiend zugleich. Zwei von

den Grossen unseres Kunsthauses werden richti-

gerweise umfangreich präsentiert, nämlich Mey-

er-Amden und René Auberjonois. Still,

innig sind die Zeichnungen Meyer-Amdens, zart

der Strich, aber unheimlich sicher in der Form.

Vor Auberjonois' Zeichnungen kann man stunden-

lang verweilen – nach so vielen Gesichtspunkten

lassen sie sich betrachten. Der eine wird den In-

halt des Dargestellten zu enträtseln versuchen,

beispielsweise das Selbstporträt ausdeuten; den

andern lässt die einzigartige formale Ordnung

nicht mehr los; der dritte ist fasziniert vom sen-

trachten, ist oft schwieriger, als sich an der Far-

Zeichnungen und Plastiken eingehend zu be-

Heute in Aarau

nen die Welt geschaut werden kann.

Die Ausstellung im Kellergeschoss

MAG-Photowettbewerb schaftlicher Disziplinen dargelegt, dass die fehlende, allgemein zugängliche Messbarkeit der «Strahlen» und, wie die Versuche wiederholt schon gezeigt haben, grosse Streuungen in den Aussagen der Rutengänger weiterhin entsprechende Zurückhaltung der Wissenschaft forderten. Andererseits wurde nicht bestritten, dass noch lange nicht alles gemessen und erklärt werden kann, was sich auf unserer Erde begibt.

## Personalien

## **Zum Rücktritt von Gemeinderat**

-r. Wenn dieses Jahr zu Ende geht, wird das jüngste Mitglied des Oberentfelder Gemeinderates aus diesem Kollegium ausscheiden. Was Ulrich Hunziker als frisch gewähltes Ratsmitglied versprochen hatte, hielt er auch. Er erachtete eine 12jährige Amtsdauer als ein für unsere demokratische Staatsform gesundes Mittelmass, obgleich dem heute 42jährigen noch viele fruchtbare Jahre des Schaffens für die Gemeinde hätten zugemutet werden können.

Der damals 30jährige Versicherungsfachmann brachte 1957 in den Gemeinderat wertvolle Kenntnisse über Finanzen und Verwaltung mit. Er veranlasste die Reorganisation der fast altertümlich anmutenden Buchhaltung der Gemeinde im Rahmen der kantonalen Vorschriften, versuchte die durch das Wachsen der Gemeinde grösser werdenden Schulden zu möglichst günstigen Zinssätzen zu plazieren und legte auf der andern Seite das zur Verfügung stehende Geld zinsbringend an. Dass er bei überbordender Ausgabefreudigkeit oft den harten Mann spielen musste, ist wohl das Los aller Finanzverwalter in öffentlichen Diensten. Immerhin gelang es ihm während seiner Amtszeit, den Steuerfuss auf der gleichen Höhe zu halten. Für die enormen Bauvorhaben wird seit drei Jahren lediglich ein zweckgebundener, vorübergehender Satz von 5 Prozent erhoben.

sik an der ETH doktorierte unlängst der in Aarau aufgewachsene und wohnhafte Gerold Brändli. Er erwarb sich den Doktortitel mit seiner Arbeit bei Prof. Olsen auf dem Gebiet der Tieftemperaturphysik mit dem Titel «Magnetostriktion in Supraleitern». Dem frischgebackenen Doktor gratulieren wir herzlich und wünschen ihm für seine zukünftige berufliche Tätigkeit alles Gute.

## A. S. Kürzlich stiess ich ausserhalb Aaraus auf Innerstadtbühne: Heute Premiere

rungen «Der Heiratsantrag» und «Der Bär» findet heute Dienstagabend statt. Für Silvester sind traditionsgemäss zwei Aufführungen (19 und 21 Uhr) angesetzt. Weitere Vorstellungen: Freitag, 2. Januar, und Samstag, 3. Januar 1970. Da der Vorverkauf im Musikhaus Jauch vom 1. bis 5. Januar geschlossen bleibt, empfiehlt es sich, die Plätze rechtzeitig zu reservieren. Um die durch die Feiertage bedingte Schliessung des Vorverkaufs einigermassen auszugleichen, wird die Abendkasse an den Spieltagen vom 2. und 3. Januar bereits eine Stunde vor Beginn geöffnet. Die Leitung der (11. Januar, 15 Uhr) sicher befriedigt sein. Sze-Innerstadtbühne dankt Besuchern, Freunden und Gönnern für das im vergangenen Jahr gezeigte Interesse und wünscht allen ein glückliches neues

Theater in Oberentfelden

H. R. L. Auf Jahresende tritt Frau Anna Riner,

Barrierenwärterin in der Wöschnau, nach 36

Dienstjahren bei den SBB in den verdienten Ruhe-

stand. Sie war 30 Jahre alt, als sie 1934 als Bar-

Zeit mitten im Zweiten Weltkrieg. Die Bedienung

der drei Barrieren, wovon zwei fernbediente,

Bis zum Mai 1967 oblag ihr noch die Hand-

Mit voller Kraft kurbelte sie die Barrieren auf und ab, und sie schätzte es besonders, als der

Frau Anna Riner, Wöschnau, tritt zurück

Film in Aarau

## Phonetik ist alles

Kino «Schloss»: «My Fair Lady»

wh. Nur Leute mit einem guten Gedächtnis können sich an den siebenwöchigen Aarau-Besuch von «My Fair Lady» erinnern: Dieser fand in der Zeit zwischen dem 24. September und dem 31. Oktober 1965 statt. Ein Jahr zuvor war diese «grösste Shaw-Show der Welt» auf dem Times Square in New York uraufgeführt worden.

Das Musical stützt sich wahrhaftig auf eine Geschichte des brillanten irischen Spötters George Bernard Shaw (1856 bis 1950). Dieser gab um die Jahrhundertwende mit seiner Komödie «Pygmalion» eine zeitgemässe Abhandlung der antiken Fabel von einem Bildhauer, der sich in eine seiner eigenen Statuen verliebte. Der Bildhauer erscheint bei Shaw als ein Londoner Phonetikprofessor. Seine Aufgabe besteht darin, dem Blumenmädchen Eliza den Cockney-Akzent abzugewöhnen. Shaws Lustspiel wurde durch Alan Jey Lerner in ein Musical-Libretto umgearbeitet, wobei gleichzeitig die ironisch-satirischen Akzente stärker betont wurden. Aus dem so modifizierten Stoff wurde zu guter Letzt von George Cukor nach einer vorausgegangenen Broadway-Inszenierung der abend- und kassenfüllende Film gestaltet.

Das aus dieser reichlich komplizierten Geschichte hervorgegangene Projekt ist überraschenderweise vortrefflich gelungen: Das Stück ist sauber aufgebaut; die leicht daherfliessende Musik schmeichelt sich ein.

Die bühnengetreu und mit einem Kostenaufwand von 68 Millionen Franken verfilmte Geschichte dreht sich, wie bereits angetönt, um das soziale Emporkommen Eliza Doolittles. Nachdem es ihr gelungen ist, den schwierigen Satz «The rain in Spain stays mainly in the plain» fehlerfrei von sich zu geben, arbeitet sich Eliza vom Blumenmädchen bis zur Prinzessin empor. Was nun? Hier liefert die eingangs zitierte Fabel die Lösung.

Das Beste des Films steuerte der Ausstatter Cecil Beaton bei: Farben, Kostüme und Dekors aus dem Zeitalter des Jugendstils von opulenter Delikatesse. Der Firlefanz auf und unter Wagenradhüten ist von der Kamera geschickt eingefangen und ausgewertet worden. Einwandfrei sind auch die Darsteller bis hinunter zu den Statisten. Der perfekteste unter ihnen ist unseres Erachtens Stanley Halloway als Alfred Doolittle, Elizas Vater, in der ergiebigen Rolle eines nichtsnutzigen Trunkenboldes. Halloway, bekannt aus einigen der besten Guiness-Komödien, steuert einige unbezahlbare Nummern bei. Frischgeblieben ist auch der Charme Rex Harrisons, der als Professor Higgins eine der Hauptrollen bestreitet. Die Rolle deckt sich mit Harrisons schauspielerischer Persönlichkeit: Er singt und redet ohne spürbare Uebergänge. Aber man darf auch die süsse Audrey Hepburn mit den Märchenaugen nicht vergessen. Sie wirkt hier, obschon sie als einzige in diesem Film für den Gesang doubliert wurde, recht überzeugend. Alles in allem: es ist eine vervollkommnende Verfilmung eines Bühnenstückes gelungen, die, wenngleich bereits Ladenhüter geworden, die Festtage sehr wohl farbiger und fröhlicher zu gestalten ver-

die Magd» eingeübt. Der Regisseur und sein Assistent scheuten keine Mühe, dem Volkstheaterliebhaber eine Freude bereiten zu können. Die einzelnen Rollenträger wurden hart geschliffen. Viele gelangten so zu einer über dem Durchschnitt liegenden schauspielerischen Leistung. Ernst Hess, der Autor des Stückes, wird von der Premiere nisch wird das Beste geboten, denn das Atelier Engel in Seengen ist in Theaterkreisen ein Begriff. Das Haus Baumgartner, Luzern, kostümiert das Stück zeitgemäss, und die musikalische Umrahmung des Ganzen besorgt der Handharmonikaclub einwandfrei. Die Theaterprogramme werden

haben die Theaterleute von Oberentfelden «Anna,

## Ulrich Hunziker, Oberentfelden

Ulrich Hunziker verlässt nun den Dienst für die Allgemeinheit in dem Zeitpunkt, den er schon immer vorgesehen hatte. Er darf stolz sein auf die geleistete Arbeit und das Vertrauen, das den Finanzen der Gemeinde heute entgegengebracht wird. Er verdient nicht nur den Dank der Steuerzahler, sondern aller aufgeschlossenen und fortschrittlichen Mitbürger.

### Akademisches

An der Abteilung für Mathematik und Phy-

## Hinweise

(Eing.) Die Premiere der Tschechow-Inszenie-

(Eing.) In monatelanger, intensiver Probenarbeit in den nächsten Tagen versandt.

## Wirkungen auf das Leben Eine Barrierenwärterin verlässt ihren Posten

Aus der Naturforschenden Gesellschaft

Aargauer Kunsthaus bensinnlichkeit eines Gemäldes zu erfreuen. Wem

Aus der Natur

Ein seltener Anblick

Schau im Kunsthaus empfohlen.

es aber Bedürfnis ist, schöpferisches Gestalten in

den Kunstwerken zu erspüren, für den spielt das

Material die geringste Rolle. So sei mit diesen

Hinweisen die interessant zusammengestellte

freiem Feld auf eine Ansammlung von 23 Mäu-

sebussarden. In gleichmässigem Abstand hatten

sie sich im Schnee aufgestellt. Sie wirkten wie aus-

gestopft, blickten sie doch alle in derselben Rich-

tung. Mit Bestimmtheit muss es sich um ziehende

Bussarde gehandelt haben, die aus dem Norden

stammen, denen diese Stelle zusagte und die den

nahen Mischwald als vorübergehende Schlafstätte

benützten. Die Kehrichtablagerung in der Nähe

Der Mäusebussard ist ein Raub- oder Greif-

vogel, der in ganz Europa bekannt ist. Er ist ein

eifriger Mäusefänger und daher sehr nützlich. Er

hat seinen Schutz vollauf verdient. Er ist auch in

unsern Gegenden häufig anzutreffen. Dennoch

war der oben erwähnte Anblick bemerkenswert.

So viele Bussarde auf einmal trifft man nicht alle

bot ihnen wohl eine sichere Nahrungsquelle.

HM. Auf Einladung der Aargauischen Naturforschenden Gesellschaft berichtete Frau 'M. Schröder-Speck, Suhr, in einem Lichtbildervortrag von den Ergebnissen der Arbeit ihres verstorbenen Gatten, bei der sie während vier Jahrzehnten mitgeholfen hatte. Herr Schröder befasste sich mit «gestörten Bauten», in denen das Leben für Mensch und Tier auf vielfältige Weise ungesund oder sonst unangenehm war. Als Störfaktoren kommen seiner Ansicht nach folgende Möglichkeiten in Betracht: 1. Baugrund (sogenannte Erdstrahlen der Rutengänger); 2. Baumaterial (v. a. Granit und ähnliche geologisch alte Gesteine); 3. ein neues Heim fand. Es war damals eine schwere elektrische Installationen; 4. bestimmte Chemikalien; 5. Verschiedenes.

Frau Schröder zeigte an einigen Beispielen ihrer musste damals auf einem nur überdachten Posten Arbeit, wie solche Störfaktoren ermittelt und un- ausgeführt werden, was im Winter eine harte Arschädlich gemacht werden konnten. Ohne Zweifel beit war. hat sie in vielen Fällen helfen können, wo Pillen und andere ärztliche Bemühungen vorher nichts habung der beiden Blocksignale in der Wöschnau. zu fruchten schienen. Davon zeugen viele Dankes-

Ein altes Problem für den Naturwissenschafter Posten gänzlich überdacht, später sogar eine Heistellt die fehlende Messbarkeit solcher Einflüsse zung und das WC eingerichtet wurden. Der Dienst dar. Herr Schröder hat hier einen interessanten begann anfänglich in der frühen Morgenstunde Weg gefunden, der es wenigstens subjektiv ermög- um 4 Uhr, und wenn es einmal vorkam, dass licht, solche Einwirkungen indirekt zu messen, so Frau Riner noch nicht auf ihrem Posten stand dass für den Prüfenden eine Vergleichsskala zur und das Signal geschlossen war, weckte der be-Verfügung steht, die es ihm gestattet, sowohl ver- treffende Lokomotivführer die Wärterin entweder schiedene Störungen miteinander zu vergleichen mit der Pfeife oder warf einen Stein ans Fenster. als auch bauliche und andere Gegenmassnahmen Während 1941 um 200 Züge pro Tag die «Wöschauf ihre Wirksamkeit hin zu prüfen. Das besonde- nau» passierten, sind es heute zwischen 300 und re «Rutengefühl» ist jedoch dabei immer noch 400 Züge (Extra- und Fakultativzüge eingerech-

otwendig.

In der anschliessenden lebhaften Diskussion Frau Riner war auch den an der Barriere war-

für sie den gleich freundlichen Gruss - wenn es sein musste - wie für die Lokomotivführer.

So möge Frau Riner, die auch das Wärterhaus in der Wöschnau auf Jahresende verlässt und ein neues Heim in Aarau bezieht, ein recht schöner Lebensabend beschieden sein.



wurde von Vertretern verschiedener naturwissen- tenden Automobilisten gut bekannt, und sie hatte Frau Riner beim Aufziehen des Läutwerks.

# Umwelteinflüsse und ihre

## Theater

siblen Strich.

Innerstadtbühne, 20.30 Uhr: Première der Eigeninszenierung: «Der Heiratsantrag» und «Der Bär» (Tschechow).

## Kino

Ideal: Heintje: Ein Herz geht auf Reisen Schloss: My Fair Lady Casino: Spiel mir das Lied vom Tod

## Ausstellungen

Kunsthaus: Ausstellung von Aargauer Künstlern. notwendig. Oeffnungszeiten: 10 bis 12, 14 bis 17 und 20 bis 22 Uhr.